



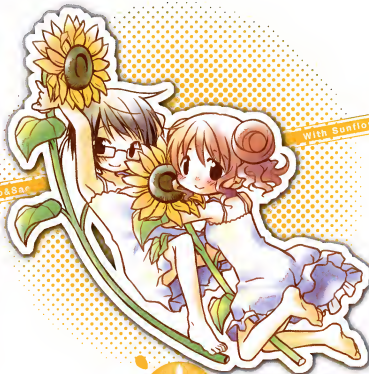
SUNSHINE SKETCH

6

ume aoki



Real life and growing up are bearing down fast upon the residents of the Hidamari Apartments, but they're going to make time for one last summer together, full of fun in the sun! Amidst Yuno deciding on the topic of her self-assigned summer project and Sae and Hiro attending summer sessions to help focus their goals for life after high school, the girls will really have to go all out to make sure it's a summer they'll never forget!



US \$11.99 CAN \$12.99

ISBN 978-0-316-21035-5



EAN

9 780316 210355



Download the FREE Yen Press ebook app.





ume aoki

Sketch
Number

CHARACTER PROFILES SUNSHINE SKETCH 6

YUNO

She is a kind and mischievous girl. She might seem a little slow but works hard on anything she does. She likes cute things.

Room 201
Art Dept.
Sophomore

SAE

She is a novelist. She seems to have a lot of experience with pen, but actually most of what she knows comes from books. She is a slender, beautiful, talented girl!

Room 102
Art Dept.
Senior

HIRO

She is a math and cooking sister type. A big girl, good at cooking. She is always worried about her weight.

Room 101
Art Dept.
Senior

MIYAKO

She is a simple and kind girl and the class's top student. She is always smiling. She is always smiling. She is always smiling. She is always smiling.

Room 102
Art Dept.
Senior

NAZUNA

She is the class's most popular girl. She is a bit of a trouble maker, but she is very shy. She is very shy.

Room 203
Art Dept.
Sophomore

NORI

She has a refreshing personality and speaks her mind. She is from Hokkaido. She likes to spend her time on the computer.

Room 103
Art Dept.
Sophomore

URGH.
IT'S
SO HOT
TODAY...

じーねじーね

DID
YOU
WANT
MORE
BARLEY
TEA?

IT'S
SO
HOT.

I SEE.

I DON'T
LIKE IT,
SO I
DON'T
WANT TO
USE IT.

WHY
DON'T
YOU
TURN
ON THE
A/C?

URGH.

50000
HOT...

YUNO-
CCHI!

...YOU'LL
JUST
GET
HOTTER!

IF YOU
KEEP
SAYING
IT'S
HOT...







~ TABLE OF CONTENTS ~



- ALL-YOU-CAN-EAT MEAT-MEAT!
- ART OUTSIDE AND INSIDE!
- YUNOCCHI IS BEING LAZY DURING SUMMER BREAK
- WOO-HOO, DESTINY LAND!
- HELPING OUT THE TEACHERS
- POME ATTACKS!
- A THIRD-YEAR STUDENT'S SUMMER
- YUNOCCHI'S IMPROVEMENT!
- SUMMER BLOCKBUSTER
- ENDING SUMMER WITH A BANG
- EVACUATION DRILL IS FUN
- HEART-RACING SWIM MEET
- YAMABUKI FESTIVAL PROGRAM COVER COMPETITION
- HIRO-SAN





CHARITABLE WORK?



A BIG DEAL



THEY ARE SLICED



EVERYONE HAS THEIR TASTE, BUT...

SIGN: HOUSE OF BBQ / ALL-YOU-CAN-EAT BBQ AND SUSHI



EVERYONE HAS THEIR
OPINIONS, BUT...

IT'S BEEN A WHILE



SFX: GIZLE GIZLE GIZLE GIZLE



OVER BUDGET



"COOPERATION"



STUFFED!



SFX: SQUEAK SQUEAK SQUEAK



WHOSE HOUSE IS IT?





ART AND TEST

SYSN: OPEN-AIR MUSEUM



SOMEBODY WOULD HAVE



SFX: FLUSTER FLUSTER FLUSTER



OF ALL PIECES



HOLD THAT THOUGHT



UNACCEPTABLE TITLE



SIGN: PILLAR MADE OF METAL / NICHIMURA YUZUNA



"OWWW"

SIGN: WHITE AWAKENING / EDWARD MICHAEL



TOURISTS



AS SHE FEELS



URGE TO CREATE ANYTHING



DO NOT DISTURB



USE OF HER EXPERIENCE



EXCUSES, EXCUSES







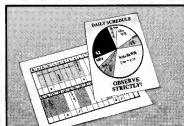
AWAKENING



SECOND DAY



READY!



NOT SHOWING THIS ONE



SHELLS



A FULL PACK



TIRED



TODAY'S ASSIGNMENT



SELF



PARTNER



SACRIFICE



ANYTHING GOES



SAFE!



SPIN. TICK TOCK TICK TOCK TICK



END RESULT





TORN

AND
WE'LL
RIDE
THE TWO
POPULAR
RIDES...

OKAY,
LET'S
GO TO
FANTASY
ZONE,
LIKE WE
PLANNED
!

OKAY!!

はぁ!!
EWAR!!



SFX: PIT PAT PIT PAT



TIGERS, RAH! RAH!

WOO!
IT'S
DESTINY-
LAND
!!

WE'RE
HERE!!



SHAPED MEMORIES



PRIORITY



GUN



LASTING IMPRESSION



FAR AWAY



DRIP



IN THE DARK



DARKNESS



EARLY NEGOTIATION



TOMORROW'S PARADE



DREAMLAND



SLEEPING UNTIL WE GET HOME



Sunshine Sketch



KEEN SENSE OF SMELL



NOT STANDARD SIZE



BOARD, OIL PAINTING / MAKING CANVASES



LACK OF COMMUNICATION



DIFFERENCE IN TASTE



FIGHT!



NO WAY!



INSPIRATION



HOT DECISION



QUIETLY



NOT MISSING WHAT'S
IMPORTANT



TAKE APART X2



SURPRISE ATTACK







NAME DOESN'T DESCRIBE THE DOG



TWO CHOICES



IT'S WORKING!



POYA POYA



TRICK



IMPRESSIONS ON THE
DRAWING?



PLAYBOY, PART 2



PLAYBOY



LEARNED TRICK!



GENIUS DOG?





SOUVENIR FROM WHERE?



ON AND ON



BPX: TALK TALK TALK TALK TALK TALK



HUH?



A BETTER LOOKING ME



YUNO AND THE TEA STALK



NOT ALONE



REVIEW



OUT OF PLACE



TABOO



SINCE THEN



SUNNY DAY



BECAUSE WE'RE ALONE



REGIONAL ACCENTS



DIRECT SUN



Sunshine Sketch



THEIR GAZE



ACCURATE INFORMATION



A GOOD THING?



STRETCHING



EASY TURN



FOR ADVANCED SWIMMERS ONLY



LOWERING THE BAR



NO BOYS ALLOWED



FLOAT



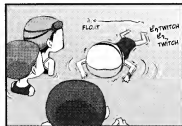
TIME AND PLACE



○FLOAT XSWIM



UNMOVED







6F



TO GO



CHOICE OF WORDS



SIMILAR, BUT...



SLIP OF THE TONGUE



FATHER'S CENSORSHIP



FROM THE OUTSIDE



J.C.



BACKGROUND: JACKIE CHAN

HAPPENED IN THE SECOND PANEL



ECOLLAGE





SMALL GFX: RATTLE RATTLE RATTLE

HURRICANE HIRO



SORRY!

YOU ALL
NEED TO
HAVE
EMER-
GENCY
STOCK!!



A
TYPHOON
LIKE THIS
IS NOTH-
ING, YOU
KNOW!

WHAT IF
THERE'S
A
SERIOUS
DISAS-
TER?



AND
THAT'S
WHY YOU
HAVE
SOME FAT
STORED?



CALM
DOWN
!!!

FOR EMERGENCY FOOD



WHAT
THEN
WE
NEED
TO
GO TO
HIRO-
SAN'S
PLACE
!!

THE
FRIDGE
IS EMPTY.
WHAT
SHOULD
WE DO
FOR
BREAK-
FAST?



YUNO-
CCHI,
BE CARE-
FUL!

WOW,
THE
WIND
IS SO
STRONG



OH.
I DIDN'T
HAVE ANY
FOOD,
SO I
THOUGHT
I'D GO
ASK HIRO-
GENDAI TO
GIVE ME
SOME.

OH,
NAZU-
NA-
SAMA?

WHERE
ARE
YOU
GOING?



HUH?
HOW
DID
YOU
KNOW
!?

NORI-
CHAN,
ARE YOU
GOING TO
HIRO-
SAN'S
PLACE
TOO?

JAPANESE



JOURNALISM



GETTING ALONG



SFX: DAILE DAILE DAILE DAILE



EVACUATION



SUPERSTITION



QUICK COMPROMISE



FLAPPING SKIRT



OPTIMISM



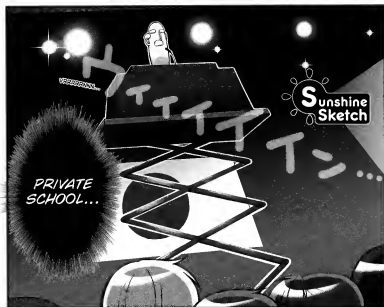
END OF SUMMER



FLASHING BEFORE EYES







SHY ARTIST



BOTTOM



NO SHIRT



WONDERING WHY



MEANWHILE, THE FIRST YEARS...

SFX: PIT PAT PIT

MAKE
SURE
YOU
FOLLOW
THE
CLASS D
STU-
DENTS.



MEANWHILE, ON THE SECOND FLOOR...



SFX: WHIP WHIP WHIP WHIP

DOMINO EFFECT

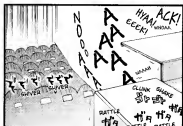
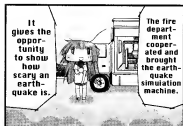


8PX: COLLAPSE COLLAPSE COLLAPSE

SMOKE AND PRINCIPAL



GOOD CHOICE



SFX: TREMBLE TREMBLE TREMBLE

ESCAPE



THE TEACHERS



WORDS



STRETCH

み
よ
い





FREESTYLE



MONETARY PRESSURE



PAINFUL SPLASH



DON'T FORGET



FILLED WITH WATER



PHOTOGRAPHER YUNO!



IDIOT SAE



BLIND SHOOTING



BREATHLESS



FANS



END



AFTER EXERCISES



MASHIKO TOMORROW



SCURRY





SFX: SCRIBBLE SCRIBBLE SCRIBBLE SCRIBBLE

BRAINWASHING



3% OF HOPE



NOT TRUE



SCRATCH THAT



THIS TIME



WHAT'S IMPLIED!



ONE



SPECIAL BONUS



TEXT: YAMABUKI FESTIVAL



HAPPY < WORRY

MIND IS ALREADY THERE









EVERYONE'S FEELINGS

MEANWHILE, SAE'S SIDE



SFX: SQUEEZE



SFX: TREMBLE TREMBLE TREMBLE TREMBLE

HOW BOLD! ♡



HAULING?



INTERROGATION



DREAMING



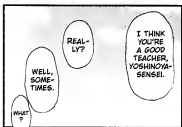
ART TEACHER



FOR WHAT



TEACHER'S POINT OF VIEW



THE TRUTH



THE PERSON I SEE

WHY?

YOU PUT YOURSELF IN OTHERS' SHOES AND THINK, SO IT'S EASY TO UNDERSTAND.



YOU'RE REALLY GOOD AT EXPLAINING THINGS TO OTHERS.



I THINK IT'S A PERFECT PROFESSION FOR YOU!



YOU'RE KIND, CONSIDERATE, AND CARING.



I'M SURE THAT WOULDN'T HAVE HAPPENED IF YOU WERE MY TEACHER!



YOU KNOW HOW I TOLD YOU I'M BAD AT DRAWING ANIMALS BECAUSE OF SOMETHING MY ART TEACHER ONCE SAID?



HUH!? WHY ARE YOU CRYING!?



I THINK YOU'LL MAKE A GOOD TEACHER!

ROAD TO FOLLOW



IT'S OKAY



AFTER-WORD

This is *Sunshine Sketch* volume 6!
And it's all because of you!
Thank you very much!

♪

This volume was mostly about their summer break.
I wanted them to spend the best summer of their youth with care, so it got long.
But now that I'm done drawing them, it feels short.

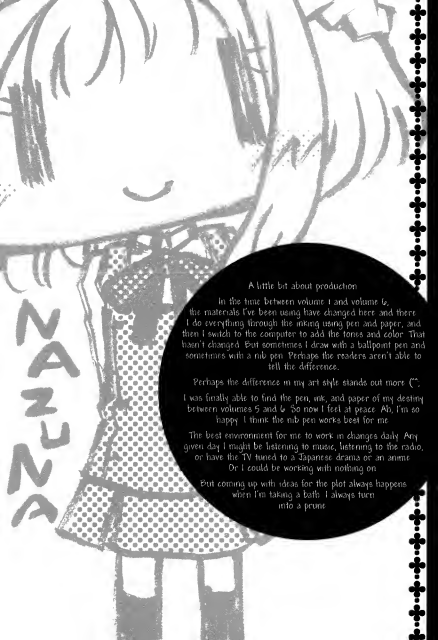
I want to go to the pool or a theme park too...

Just like in the last volume, I have *Calorie Mate* (maple flavor) in front of me!
Nom, nom.

I have four pages for the afterword.
What should I write?

Oh, Yuno on this page and Nori-chan on the last page match a little.
Peace!!!





NANA

A little bit about production

In the time between volume 1 and volume 6, the materials I've been using have changed here and there. I do everything through the inking using pen and paper, and then I switch to the computer to add the tones and color. That hasn't changed. But sometimes I draw with a ballpoint pen and sometimes with a nib pen. Perhaps the readers aren't able to tell the difference.

Perhaps the difference in my art style stands out more ("). I was finally able to find the pen, ink, and paper of my destiny between volumes 5 and 6. So now I feel at peace. Ah, I'm so happy. I think the nib pen works best for me.

The best environment for me to work in changes daily. Any given day I might be listening to music, listening to the radio, or have the TV tuned to a Japanese drama or an anime.

Or I could be working with nothing on.

But coming up with ideas for the plot always happens when I'm taking a bath. I always turn into a prune.

Because my home and
workplace are the same, it's hard
to switch relax-mode and work-mode
on and off. It's something I've been trying to
figure out for years.

But when I'm eating, I'm definitely not in work-mode!
This is something I've decided. It's because I love food.
You can tell by my soft tummy.

I wish there were a device that would ring bells like how
they do at school. I've looked for one but had no luck.

Lately I can't pull all-nighters anymore. I need to sleep
for at least two to three hours a day, or I would draw
something weird and it takes more time to fix it.

There were times when I woke up and saw
a person floating above Yuno's head.
That was scary.

I mentioned this
before, but lately my
hobby is gardening.

I only have to give a little
water in the morning, and
the plants grow so much.
It's soothing.

Grow, basil!!! I want
my caprese!





Japan is in a severe state right now, and I've been thinking, what could *Sunshine Sketch* do? Even if you read *Sunshine Sketch*, it doesn't make you full. What power does it have?

And I came to the conclusion that if *Sunshine Sketch* stayed the same, maybe the readers could be fulfilled in places where food can't fulfill. That would be most gratifying to me. So I decided to continue working on *Sunshine Sketch*, having fun as I always did before.

To be able to work on *Sunshine Sketch* and to have you, as a reader, enjoy it is the happiest thing for me.

I will be happy if you would read the next volume too!!

Thank you very much! ★
2011.8 Ume Aoki

Special
Thanks ♥

EDITORS T-MURA-SAN
K-BAYASHI-SAN

DESIGN KIDNACHI-SAN

EVERYONE AT HOBURINSHA,
THE STAFF OF THE ANIME
HARD-CHAN GOURMET NEED-CHAN
MY FATHER, MOTHER, BROTHER,
GRANDFATHER, GRANDMOTHER, ETC.

and you ♥♥♥

THANK YOU
VERY MUCH!!

TRANSLATOR'S NOTES

PAGE 3

Barley Tea

In Japan, barley tea is a common summer drink because it is thought to help cool down the body.

PAGE 7

Sama and Summer

When one praises or thanks someone in Japan, he or she says the person's name and adds "sama" (an honorific conveying respect) twice. The word "summer" is pronounced "somera" in Japanese, so Yuna is making a pun on the weather.

Cold

In Japanese, a love joke is referred to as being cold.

PAGE 10

Bento

Bento is the term for a boxed lunch in Japanese. It usually consists of rice, a side dish of meat or fish, vegetables, and either a pickled dish or a dessert.

PAGE 16

Explosion

The art piece pictured here is called *Tower of the Sun*, one of the most famous works by Isao Okamoto, who was famously quoted as saying, "Art is explosion."

PAGE 29

Colpis

Colpis is a reference to Colpis (Colpis outside of Japan), a sweet, milky soft drink. Most often it is sold as a concentrate that must be diluted with water or milk prior to drinking.

Summer Homework

Because the Japanese school year starts in April and not September, children have homework during the summer. Usually school starts on September 1st, so August 30 would be the last day to finish homework.

PAGE 34

Shikitori

Shikitori is a Japanese word game in which players take turns coming up with a word that begins with the last letter of the previous player's word. The game is over when a player says a word that ends in "na," as there are no words that begin with the character "an" in Japanese. The words the girls use here are: *yureshi* ("funny park")...*anajun* ("eel bowl")...*ashimodoki* (translation to something like "amusement cow").

PAGE 43

Piri-Piri

Piri-piri could describe being here or easily irritated, but it could also describe something spicy.

Page 52

Owan

Owan is Japanese for "bowl."

Page 54

Takoyaki

Takoyaki are grilled dumplings with octopus in the middle. The batter used is something like pancake batter filled with octopus and vegetables like green onion and pickled ginger, and the finished dumplings are often topped with *takuyaki* sauce and mayonnaise.

Akashiyaki

Akashiyaki are named for the city where they originated, Akashi, and use the dash that inspired *takoyaki*. Like *takoyaki*, they are octopus dumplings, but the *akashiyaki* batter has much more egg in it than *takoyaki*. *Akashiyaki* are commonly dipped in fish broth.

Kashikita

Kashikita is Japanese deep-fried kabob. "Kash" means "skewer" and "kita" is fried cutlet. Osaka is known for its *kashikita*.

S11

A famous store known for pork buns in the Kansai region.

Kitsune Udon

Udon are thick, white wheat flour noodles usually served in a broth. "Kitsune" is the word for fox, but in this case it refers to sweetened fried tofu. It is said that foxes like fried tofu, which is where the name comes from.

Kochi Udon

Kochi is another word for *nashi* (Japanese rice cake). The town is used in Kyoto, where it originated, and throughout the Kansai region.

Okonomiyaki

Okonomiyaki is a type of Japanese savory pancake made up of a variety of ingredients. You can put whatever you like in it, hence the name "okonomi" ("what you like") and "yaki" ("grilled").

Manjuyaki

Manjuyaki is a specialty of the Kanto region that is similar to *okonomiyaki* in that it is a savory pancake made with various ingredients. The final consistency is more runny than *okonomiyaki*, and it is eaten directly off the tabletop grill with a spatula.

PAGE 56

Tea Stalk

Since it is now to find a tea stalk standing upright in your tea, it's considered good luck.

Quickie

Quickie is a brand of cleaning products. One of their best-known products is the *Quickie Wiper*, similar to the *Swiffer*.

PAGE 60

Kansai dialect

Japanese speakers in the Kansai region have a very distinctive dialect.

PAGE 67

Hammer

In Japan, you call someone who can't swim a hammer.

PAGE 77

Over-ice

"Over" is used commonly in Japanese male names.

PAGE 87

Okashi

Okashi means "snack" in Japanese.

Mochi

As mentioned above, *mochi* are pounded Japanese rice cakes. Depending on how they are prepared, these sticky dumplings can be eaten as a sweet snack or as a savory dish.

PAGE 97

Gag Order

"Gag order" in Japanese is "kon kore," which sounds like "corned rife."

PAGE 101

Kansara

The Chinese character for "mouth," pronounced "kuchi" or "guchi," looks very similar to the Japanese letter pronounced "so" (口, 口).

PAGE 110

Katsu-don

Katsu-don is a cutlet (usually pork) over rice. In Japan there is a myth that during an interrogation, the officer will provide you with *katsu-don* to make you confess.

PAGE 115

CalorieMats

CalorieMats is similar to a block of shortbread cookie that gives you enough calories for a meal. It comes in many different flavors. It is made for busy people who don't have time to sit down and eat.

SUNSHINE SKETCH ⑥

UME AOKI

Translation: Satsuki Yamashita

Lettering: Keiran O'Leary

This book is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is coincidental.

HIOAMARI SKETCH © 2011 Ume Aoki. All rights reserved. First published in Japan in 2011 by HOUBUNSHA CO., LTD., Tokyo. English translation rights in United States, Canada and United Kingdom arranged with HOUBUNSHA CO., LTD through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo.

Translation © 2012 by Hachette Book Group, Inc.

All rights reserved. In accordance with the U.S. Copyright Act of 1976, the scanning, uploading, and electronic sharing of any part of this book without the permission of the publisher is unlawful piracy and theft of the author's intellectual property. If you would like to use material from the book (other than for review purposes), prior written permission must be obtained by contacting the publisher at permissions@hbgusa.com. Thank you for your support of the author's rights.

Yen Press
Hachette Book Group
237 Park Avenue, New York, NY 10017

www.HachetteBookGroup.com
www.YenPress.com

Yen Press is an imprint of Hachette Book Group, Inc. The Yen Press name and logo are trademarks of Hachette Book Group, Inc.

First Yen Press Edition: June 2012

ISBN: 978-0-316-21035-5

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

BVG

Printed in the United States of America